

# EL REDACTOR GENERAL.

Cádiz jueves 30 de enero de 1812.

ORDEN DE LA PLAZA.—Gefe de día : el coronel D. Francisco Aranguren , comandante del 2.º batallón de Cazadores. Parada : los cuerpos de la guarnicion. Ronda : Milicias. Teatro : Cazadores.

## VARIEDADES.

En la esclavitud , las ciencias , las artes , la industria , los talentos , hijos de la libertad , dirigidos únicamente ácia objetos frívolos , se enervan y degradan ; y solo prestan sus socorros á los munumentos despreciables del orgullo del déspota , de la vanidad de sus favoritos , y del lujo insolente de algunos hombres enriquecidos con la substancia de los pueblos. Compárese la Grecia antigua con la moderna : en aquella se verá la grandeza de alma , la superioridad de las luces , el heroismo del valor ; y en esta , la estupidez , la barbarie y la cobardia. Apénas hemos comenzado nosotros á sentir el benéfico influxo de la libertad , ya somos otros hombres mui diferentes de lo que eramos en tiempo de Cárlos IV. ; Y todavia hai gentes tan bien halladas con la esclavitud que se estremecen solo al oír el nombre de la libertad! *Todo lo pierden los esclavos en sus cadenas* (dice un político profundo) *hasta el deseo de salir de ellas ; y aman su servidumbre como los compañeros de Ulises amaban su embrutecimiento.* Véase aquí lo que sucede á muchos de nuestros compatriotas : tal es su hábito á la opresion , que tratan de insolente y temerario al hombre generoso que sin temor proclama los sagrados derechos de la libertad ; aunque exáminando filosóficamente los sentimientos del corazon de los que le vituperan , se ve claramente que sino aborrecen como deben la esclavitud , es porque no llevando mas que un ligero eslabon de la cadena , sacan su utilidad propia de los pesados eslabones que arrastran los de-

mas , y no creen posible el caso de que lesto-que igual suerte. ¡Insensatos! Cuando un volcan hace su explosion , ¿quien podrá estar seguro de no ser confundido en ella? A.

## IMPRESOS.

*Visitas del bachiller Justo Vera de la Ventosa*—Viene á ser un apéndice á la *Diárrea de las imprentas* , escrito con el mismo estilo y decoro de aquella. Las imprentas de Cádiz , supone su autor , producen obras inmundas parecidas á las de Voltaire , D'Alembert , y Diderot.

*Apología del Censor general.*—Es una burla de este periódico.

*El Revisor político núm. 58.*—Continua con los documentos relativos á la ocupacion de la Florida por el gobierno de los Estados-unidos ; é inserta el discurso de los Lores comisionados á ambas Cámaras del parlamento británico , que pronunció el canciller en la de los Pares , (de que ya hemos dado noticia.)

*Diario de la Tarde del 28.*—236 alcaldes de otros tantos pueblos de Castilla han ido á cumplimentar al general Castaños ; y aun , segun cuenta el Diario , á representar contra la exclusiva de los buenos españoles que hayan jurado á José. El regimiento de Logroño se aumenta á las márgenes del Ebro , y tiene ya 800 hombres : es extraordinario el entusiasmo patriótico de las Castillas.

*Diario mercantil del 29.*—Los franceses en Cataluña se han refugiado á las plazas , y e ejército patriótico se hace cada dia mas formidable.

*Conciso del 29.*—Segun noticias del Puerto de Santa Maria (del 29) ha habido en Xerez junta de generales con motivo del movimiento de los ingleses en Extremadura : los vocales opinaron que debian abandonarse los puntos fronteros á Cádiz ; pero prevaleció el dictámen contrario de Victor. El general Couroux ha sido encargado de la defensa de la Serranía de Ronda con 3500 hombres , estableciendo su cuartel en Villamartin , á donde ha llevado 6 piezas de á 2. En la costa de Puerto-real está la fanega de trigo á 220 rs. , la de cebada á 120

y el quintal de arroz á 330.—Conforme à un estado remitido de Pótes con fecha de 1.º del pasado, el 7.º ejército constaba de 24150 infantes y 4395 caballos. Entre ellos el Señor Mina tenia 50 de los primeros y 600 de los segundos, y el Señor Porlier 4450 de aquellos y 500 de estos.—El general Ballesteros dirigió el 22 de este à los habitantes de la Sierra de Ronda una proclama en que les manifiesta que si ha destinado à Ceuta los mozos de aquel pais para que se instruyan y organicen, es con objeto de evitar la desercion, y que le sea forzoso hacer executar la severa lei militar contra los reos.—En la representacion dirigida à las Córtes por 866 personas (R. n.º. 223) para tributarles gracias por la constitucion, se compara el 23 de enero al 2 de mayo.

## NOTICIAS.

*Londres 3 de enero.*—Se han recibido papeles de los Estados-unidos que llegan hasta 5 de diciembre.—Entre varios articulos que contienen de algun interes, sobresale el informe de la comision de negocios extranjeros à la Cámara de los representantes sobre el mensaje del presidente Maddison; informe que desde luego es mas hostil àcia la Gran-Bretaña que el documento à que se refiere. Trata de la conducta de Francia con cuanta deferencia es posible respecto à Buonaparte, manteniendo al pueblo americano en la ilusion de hallarse revocados los famosos decretos de Berlin y Milan.

Han dado principio las hostilidades entre indios y americanos, habiendo sido atacados estos de improviso el 7 de noviembre, con pérdida de 179 hombres entre muertos y heridos. (*Courier.*)

*Idem 10.*—Las cartas de Heligoland anuncian la salida de las tropas francesas de Cuxhaven para lo interior de Alemania.

Las de Suecia continuan dando por hecha la paz entre Turquía y Rusia; las de Riga están contestes sobre este particular; pero las de Petersburgo se reducen à decir que las noticias recibidas de los ejércitos están *por la paz*. Tenemos recelos de que ni rusos ni turcos conozcan sus intereses, y de que Buonaparte, que harto conoce los suyos, no dexé que estas potencias pongan término à una guerra, que las aniquilará insensiblemente y se las pondrá en sus manos indefensas y exhaustas, si es que àntes la divina Providencia no tenga determinado libertar à la humanidad de este azote. (*Correo de Inglaterra.*)

*México 15 de octubre.*—El 10 se propusieron los rebeldes, en número de 40 infantes y 600 caballos con 4 piezas, asaltar la ciudad de To-

luca, en donde apenas habian quedado fuerzas militares. Sin embargo, su corregidor Don Nicolas Gutierrez, no solo se puso en defensa, sino que saliendo al campo al frente de un corto número de valientes atacó y dispersó los agresores, persiguiéndolos dos leguas.

(*Gac. de México.*)

*Peñíscola 30 de noviembre.*—El 26 las partidas de Guil y Cherta se apoderaron, no léjos de esta plaza, de 1200 cabezas de ganado, parte de un convoi enemigo, que persiguieron hasta Alcalá, entrando à las 12 de la noche en esta ciudad con la presa. El 28 se han interceptado otras 800 cabezas cerca de la Torre-Nueva, cuyo punto se fortifica con actividad.—Las partidas de Cerrillo y Catalá entraron en Nules, degollando la guarnicion, y una conducta de heridos franceses, que se hallaba allí, quemando luego los carros: igual conducta observaron con la guarnicion de Villa-real y franceses enfermos en su hospital, sin perdonar à uno. Lo mismo parece haber executado Catalá en Castellon: 100 granaderos, que salieron à vengar estas injurias, fueron batidos y dispersados, quedando 38 en el campo.

(*Diario de Valencia.*)

## CORREOS.

*Mañana 31 recogerà la correspondencia para la Coruña el bergantín Federico.*

## PARTES TELEGRAFICAS DE LA LINEA.

*Dia 29.*—Desde las 12 de ayer à las de hoy. Los mismos trabajos.—Puntales ha hecho fuego al Trocadero y Fort-Luis; y la bateria enemiga de Sta. Cruz à 3 barcos que pasaban por su frente, contestando las nuestras de los Angeles y S. Judas, y las obuseras de Gallineras.—Han pasado à Puerto real 80 cabezas de ganado vacuno, y 200 acémilas; y del Trocadero 3 lanchas cañoneras sin artilleria.—Ayer salieron de bahia las tropas inglesas de que se habló, y hoy han desembarcado las que entraron ayer.

## CAPITANIA DEL PUERTO.

*Dia 29.* Desde las 12 de ayer à las de hoy han entrado los buques siguientes: de Mallorca y Gibraltar pingüe esp. la Misericordia con vino y almendron: de Tarifa 5 transportes ing. con tropas de su nacion: de Alicante y Gibraltar xab. esp. S. Joaquin en lastre en 14 dias del primer puerto y 1 del 2.º: DICESU PATRON NADA SE SABIA DE VALENCIA. De Algeciras 1. esp. Sta. Barbara con ganado de cerda. De id. y Tarifa 3 bcos. cost. nac. con carbon y ganado vacuno. De Algeciras cañonero num. 61: conduca 3 cãñales de estio.

*Artículo comunicado.*

Señores editores del Redactor general: Cuando un hombre de bien se ve atacado en aquello que debe amar mas que á su propia existencia, que es su pundonor, ciertamente que no respira interin no ve desaparecer la mancha con que han querido afeár su conducta. Y aunque es verdad que en las desgraciadas circunstancias en que nos hallamos, todo el que fuere empleado público debe esperarse á sufrir persecuciones, calumnias y apodos injuriosos, tanto mayores quanto mas fuere íntegro y benemérito, teniendo este sacrificio mas que ofrecer á la patria; con todo, yo confieso á Vds. de buena fe que es el que se me hace el mas doloroso. Pero vamos al grano, y gracias al cielo, y despues á los periódicos, que proporcionan un medio para desengañar al público.

Ha llegado á mí noticia que el maestro de talabartero de esta ciudad, Domingo Gonzalez, sorprendiendo á algunos de su profesion, lisonjeando á otros con la esperanza de hacerles cobrar sus créditos, atemorizando á algunos con la amenaza y escándalo de exígirles alcabalas, á que no tenia ningun derecho, y aprovechándose, en fin, del descontento de todos á causa del atraso irremediable que han sufrido en sus cobranzas, ha tenido la osadia de estampar en papel impreso una representacion á las Cortes generales, que siendo toda ella un tejido de falsedades absurdas, estribando sobre datos supuestos, y apoyada en interpretaciones inicuas, acaba por llenarme de los mas abominables denuestos. No contento con este paso, ha circulado el papel por los cafes y casas públicas, haciendo alarde de leerle en voz alta, ya por sí mismo, ó por boca de otros aláteres suyos; en términos de llamar la atencion de la concurrencia, y hacer de este modo mas pública la afrenta.

Desgraciadamente nuestra débil naturaleza, poco indulgente con el próximo, y siempre dispuesta á oír satirizar y calumniar con gusto, adelanta fácilmente el juicio, y se complace en descubrir faltas en los demas; porque baxo esa capa, todos creemos ver desaparecer las nuestras. Así que, mi nombre y apellido han sido el escarnio de muchos: los apodos mas afrentosos me han sido prodigados; y el maestro Gonzalez y sus secuaces han celebrado el triunfo con rom y botellas, en términos de haber mas de una vez excitado la indignacion de personas que, sin conocerme, han querido salir á la defensa. Si es lícito semejante modo de hacer todo hombre valer su derecho, yo lo dexo á la justa decision del público; pero de cualquier manera, la conducta de Gonzalez lleva desde luego en sí el sello de la injusticia y la iniquidad; y en Inglaterra, llamado á juicio, sufriría Gonzalez un grillete y un confisco de cuanto posee.

Pero si tal ha sido la conducta del maestro Gonzalez, hai otro maestro de carpintero tambien en la escena, que no quiero nombrar por guardar todavia cierto decoro á la amistad con que siempre le he tratado. A este tal le he tenido largas temporadas en mi casa, comiendo á mi mesa, y durmiendo en mi cama y cuarto;

le he franqueado dinero en sus apuros, y todavia conservo en mi poder un pagaré suyo, con mas de seis años de fecha y de cantidad de mas de cien duros, que he tenido la delicadeza de no mentarle jamas. Detestables vicios son la excesiva codicia, la envidia, y la mala fe; pero la ingratitud es ciertamente el mas odioso á la especie humana. ¿Y cual ha sido el fundamento del proceder de este hombre en esta ocasion, despues del trato, la amistad, y los continuos beneficios? Pengo al cielo por testigo de que no reconozco otro, que el de no haberlo querido recibir en la academia de Equitacion militar, dándole el lugar de maestro á que él tácitamente aspiraba; y esto, por no estar acordes mis principios con los suyos, y evitar discordia; para lo cual lo he disuadido con la mayor delicadeza.

¿Y cuales son ahora los sentimientos del maestro de talabartero Gonzalez? Gonzalez, en tiempo de la junta Central, cuando los hourados caballeros que estaban de directores de la comision de monturas se hallaban abrumados con otras mil atenciones, se constituyó gefe de los de su profesion, de los herreros, de los carpinteros; y hecho dueño absoluto de este vasto ramo, fue uno de los muchos que en aquella desgraciada época contribuyeron á la destruccion de millares de caballos en la caballería, en fuerza de unas monturas, unos bocados, estribos y todo en fin, fabricado, si no digo con mala fe, á lo ménos con sobradísima ignorancia. La penuria de aquellos dias, en que solo se pensaba en fabricar mucho de todo, y no en hacer ménos y hacerlo como se debia, dió márgen á este abuso, como á otros infinitos. ¿Pero qué sucedió? Que vuelto el gobierno en sí, y queriendo remediar estos males, puso los ojos en mí, y se dignó poner á mi cargo la direccion del ramo de monturas, baxo las mas amplias facultades, constituyéndome desde luego en un riguroso celador de este tan preciso artefacto para la guerra. El maestro Gonzalez, al saber esta providencia, perdió el color, se propuso desde luego ó hacerme desistir de ella, ú obligarme á abandonarla á fuerza de pesadumbres, que tales han sido al pie de la letra sus expresiones.

Representó, pues, primera, segunda y tercera vez: acudió á este, al otro, y á esotro tribunal, ya con este plan, ya con aquella proposicion vaga, absurda é infundada; siendo siempre todo ello desechado por la superioridad. Ultimamente, desesperado, aburrido, devorado de celos y codicia, acaba de dar á luz la representacion de que trato al empezar este papel, atrayendo á sus redes con engaños á los débiles artesanos, denigrándome en los términos mas viles é injuriosos.

Tales son los corifeos de esta representacion, en la que prescindiendo de los pasos criminales en que está cimentada, se manifiesta demasiado á las claras la pasion propia de que reboza, y descuellan harto visiblemente la venganza, el fraude, la sed del monopolio, y la mas negra ingratitud.

Pero oigan los débiles é ilusos maestros, que así se han dexado arrastrar; aunque me cons-

ta están ya muchos de ellos muy arrepentidos; oigan, digo, en qué términos defendía yo su causa ante el augusto congreso de las Cortes. „ Señor, escribía yo, no pudiendo ya resistir mas tiempo los incesantes clamores de mil infelices, que reclaman de mí á toda hora y en todo sitio el justísimo estipendio de sus sudores; mi situación ha llegado á ser la mas amarga del mundo.,,

Es verdad que este lenguaje no hablaba con el maestro Gonzalez, puesto que cuando los mas se han sacrificado, él no ha entregado una sola silla para los ejércitos á la comision de mi cargo, desde aquel punto y hora en que supo que el gobierno no pagaba; que quiere decir, que va para nueve meses de fecha. Por otra parte, el mismo Gonzalez tiene, segun tengo oido, cuatro ó cinco talleres de fornituras, morriones, mochilas, vestuarios; resultándole que mantiene mas de cuarenta hombres á jornal todos los dias. Luego el afan en querer ser solo en fabricar sillas, en oponerse tan á viva fuerza á que un comisionado en quien ha depositado el gobierno su confianza, y dándole facultades para ello, no pueda escoger y aun valerse de aquellos operarios que le parezcan, es realmente un proceder que da margen á muchas cavilaciones. Y para hablar con la verdad que es propia; cuántos pobres maestros de los regimientos de caballeria que se hallan sin pagas, y saben trabajar; cuántos fugados de Madrid no se encuentran hoy en dia sin mas amparo que el del Cielo? ; Y no serán acreedores estos hombres que han servido al rei toda su vida, á ser preferidos á aquellos maestros con tienda abierta, donde se hallan baules, maletas, biricues y tanta zaramojaja; y donde alguno de ellos apenas se digna quitarse el sombrero? Con el público hablo; á él apelo: recorra esas calles, y diga si es ó no cierto lo que expongo. Pues el defender yo tan sagrados derechos, es otra de las ojerizas del promotor de la representacion.

; Pero, á qué prosigo? No es este el lugar donde deben rebatirse las absurdas proposiciones vertidas al público en estos dias, con tanto escándalo como descaro. Puede estar bien seguro el maestro Gonzalez de que yo haré pública la vindicta de mi conducta; de que lo realizaré punto por punto, y del modo mas auténtico. Pero si algo pueden con el gobierno supremo, que tanto me honra, mis afanes, mis desembolsos, mis quebrantos y las cortas luces con que le he servido y sirvo; será solo para echarme á sus pies, y pedirle de rodillas cubra con su proteccion á un empleado suyo, mandándome en seguida abrir el juicio mas severo, y preparando el castigo que haya lugar en toda justicia á aquel que lo mereciere.—De

otro modo, ni el gobierno encontrará quien le sirva, ni hai hombre en sociedad que se halle libre de los tiros de la maledicencia y malignidad.

Deseo á Vds. la mejor salud. Cádiz á 21 de enero de 1812.

Francisco de Laiglesia y Barrac.

#### CALLE ANCHA.

Dícese que los pretendidos sitiadores de Cádiz dan muestras de retirarse. — Corre estar nombrado para el mando de la Isla de Cuba y de aquel apostadero de Marina el general Apodaca; para la capitania general de Mallorca e marques de Coupigni, y para la del A.º ejército el Sr. Ballesteros. Tambien se dice que se ha conferido la embaxada de Londres al conde de Fernan-Núñez.

Dícese que un cuerpo británico de 800 hombres establecerá su cuartel en el Campo de S. Roque. — Se habla de haber salido ácia Levante una expedicion de Gibraltar.

Cádiz 29. La nueva regencia ha dirigido al siguiente dia de su instalacion una proclama á los españoles, en que recordándoles el peligro de la patria, los exhorta á hacer todo género de esfuerzos y sacrificios para salvarla. ¡Eterna guerra al tirano, concluye, y muramos antes que ser esclavos! — El 19 fue tomada por asalto la plaza de Ciudad-Rodrigo entre 7 y 8 de la noche. El lord Wellington la ha puesto á disposicion del gl. Castaños — Han sido nombrados consejeros de Estado el Emo. Sr. cardenal de Borbon, el Exmo. Señor conde de Altamira, el Sr. D. Andres Garcia, arcediano de Vivero, y el Excmo. Sr. marques de Castelar.

#### TEATRO.

La batalla de Pavia, (comedia en 3 actos, nueva en este teatro.) = Una obertura = El indolente poltron, (tonadilla nueva; á tres.) = Bole-  
ras (á seis.) = Las castañeras picadas, (sainete, en que se bailarán las manchegas, á cuatro.) = A las 7 = Iluminacion, canciones patrióticas, decoraciones, y orquesta, serán cual corresponde al digno objeto de esta funcion, cuyo íntegro producto es á BENEFICIO DEL EJERCITO.

Imprenta del Estado-mayor general.